

JÖESTÉT!

Fszerkesztőség és kiadó:
Hivatal: Cluj, Calea Regele
Ferdinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj III. évfolyam
103. s. am. 1934. *
Majus. 9. Szerda

Vissza a tűzhelyhez

A Katholikus Nőszövetség vasárnapi nagygyűlésén dr. Hirschler József, a kiváló egyházi és hitazonos magasszónyalású beszédben fejtette ki a nő kötelességét a jelenlegi zilált erkölcsi viszonyok között. A keresztény eszméktől áthatott, szeretettel sugárzó lelkű főpásztor azt mondta, hogy a nőnek manapság kétszeres kötelessége visszatérnie a családhoz, hogy ismét gyámolítója és meleg otthont adó élettársa legyen a férfinak, aki magára hagyatva az erkölcsi telenség fertőjébe süllyed. Ezeket a bölcs és korszerű igéket meg kell szívlelniök azoknak a nőknek, akik a múltban is hathatós támogatói voltak a családi és társadalmi életnek.

Sajnos azonban, a mai válságos idők teljesen szétválták azt a békés és nyugodt otthont, amelyben a nő mint feleség és anya a legnagyobb mértékben kifejtheti házastársi és szülői kötelességét. De az egyre súlyosodó gazdasági viszonyok fenekestül telforgatták a társadalmi élet rendjét s ezzel félrebillentették a családi otthont egyensúlyát is. Az évek óta egyre fokozódó rettenetes munkanélküliség, az általános elszegényedés és életfentartási gondok ugyszólván lehetetlenné teszik, hogy a nő a család kebelében kizárólag mint házastárs és gondozó anya szerepelhessen. Manapság, amikor a családfenntartó apa hónapok, sőt évek óta állástalanul, munka nélkül tengődik, igen gyakran a nőnek kell gondoskodnia nemcsak férje, hanem egész családja mindennapi kenyeréről. A nőnek a vállaira nehezedik a férfi gondja, a nőnek kell a háztartás terhes munkája helyett a sokkal terhesebb kenyérkereset után néznie, hogy magát és családját az éhhaláltól megszabadítsa. Ahol felnőtt gyermekek nincsenek, akik szüleiket a létért való küzdelemben segíthessék, ott egyedül a nőnek, a feleségnek és anyának kell dolgoznia, reggeltől-estig, hogy verejtékes munkával pótolja a munkanélküli férj keresetét. Másrészt az is tetézi a bajt, hogy a mai viszonyok mellett alig van mód arra, hogy a munkalehetőség hiányában a férfi családalapításra vállalkozzék. A gazdasági és társadalmi zavarok miatt egyre kálátástalanabb lesz a nyugodt és békés családi élet megalapítása. Hova meneküljön tehát a nő, ha teljesítse legszentebb és legszebb asszonvi hivatását, ha nem remélhető boldog családi fészek, vagy ha a mezevőt szétváltja, lezülleszt a rideg valóság? Ezeken

a bajokon a legszebb szavak is csak lelkiileg enyhíthetnek, de teljes gyógyulás csak az erkölcsi világrend gazdasági és társadalmi

mi alapon való visszaállítása hozhat. Meg kell javítania a közállapotokat az államnak és társadalomnak s akkor fellendül a csar

ládi élet lehetősége is s újra elfoglalhatja a nő nemes hivatását a meleg családi otthon megszerzésében.
(G. Á.)

A bécsi rendőrség tehetetlenül szemlélte a kampóskeresztesek rombolásait

Bombák robbantak tegnap az osztrák fővárosban

(BÉCS.) A nemzeti szocialisták tegnap ismét hatalmas tüntetést rendeztek az osztrák fővárosban. A kampóskeresztesek nagy csoportokban vonultak fel a főút utponalakon és utközben petárdák és papírmoszarak egész raját robbantották fel. A rendőrség tehetetlenül szemlélte a tüntetők felvonulását és azt sem tudta megakadályozni, hogy egyik kávéházra ne dobjanak bombát a tüntetők. A bomba robbanása hatalmas detonációt okozott s a kávéház homlokzata a robbanás következtében beomlott.

A POLGÁRI PÁRTOK NEM AKARNAK MEGSZUNNI

(BÉCS.) A bonyolult és meglehetősen homályos alkoimány életbe léptetésével még távolról

sem fejeződött be az osztrák politikai élet zajlása. A kormány ugyan a legsürgősebben végre szeretné hajtani a politikai pártok felosztására vonatkozó tervét, ez azonban még sem megy olyan könnyen. A nagynémetpárt és a gazdaszövetség hallani sen akar a megszűnésről, sőt a nagy németpárt részéről a leghatározottabban kijelentették, hogy semmiesetre sem hoznak felosztató határozatot. Hasonlóképpen a gazdaszövetség is tiltakozik a felosztató határozat ellen. Egyelőre persze még nem lehet tudni, hogy a kormány milyen eszközöket vesz igénybe a két régi párt ellenállásával szemben.

SZOMORU STATISZTIKA

A folvó évi április végéig az

osztrák bíróságok a következő ítéleteket hozták a februári forradalommal kapcsolatban: Kilenc forradalmárt kivégeztek, hét esetben életfogytiglani, hat esetben husz esztendői, tíz esetben 15 évi, hat esetben 12 évi, négy esetben pedig 10 évi börtönre ítélték a vádlottakat. Két vádlott 8 évi, egy 7 évi, 5 hat évi, hat 5 évi börtönbüntetést, 62-en pedig egytől-egy évig terjedő és 129 vádlottat 1 évnél kisebb börtönbüntetéssel sújtottak.

Az angol munkáspárt eddig 800 ezer schillinget, közel 35 millió lej gyűjtöttek össze az elítélt, vagy internáló táborban tartott szocialisták hozzátartozói részére.

Bűnös kezek okozták ország-szerle a sorozatos erdőtüzeket

(ARAD.) Az aradmegyei Székács község közelében a Patria fatermelő vállalat tűzfakészlete tegnap lángokba borult. Néhány óra leforgása alatt többmillió lej értékű tűzifa vált a lángok martalékává. A csendőrség a tüzes ügyében bevezette a nyomozást és megállapította, hogy a tüzet az idézte elő, hogy az erdőmunkások tüzet gyújtottak és a tűz égve maradt akkor is, amikor a munkások eltávoztak. A tűz gyorsan terjedt és lángokba borult az egész telep. A közhalmi csendőrség is olyan jelentést küldött az aradi ügyészséghez, hogy Zárándhódos község határában levő erdőszékekben is hatalmas tűz pusztult. Itt 200 hold erdő pusztult el. GYUJTOGATÁS BOSSZUBÓL

Krassómevénben is erdőtüzek voltak. A kár meghaladja a 10 millió lejt. A bevezetett nyomozás szerint a tüzet gyújtogatás idézte elő. A csendőrség megállapítása szerint a község lakosai gyújtották fel az erdőket, akiknek nem volt legelőjük és mint-

hogy megtiltották, hogy idegen legelőknél legeltessék nyájukat. Bosszúból lángrobbantottak az erdőket.

TÜZEK A MAROSMENTÉN (MARESVÁSÁRHELY.) A Déda melletti Galgócás telep közelében Kemény János báró erdeje áll lángokban. Eddig 3500 hold erdőt pusztítottak el a lángok. A erdőtüzet még mindezideig nem sikerült lokalizálni. A laposnyai királyi kastély közelében is é az erdő. Itt közel 10 holdnyi erdő terület esett a tűz áldozatává. A község lakossága dézsákkal és csebrekkel éjjel-nappal hordta a vizet a tűzhely színhelyére, hogy a királyi kastélyt megmentse a pusztulástól. A lakosság fárad hatatlan önfeláldozása révén ma reggelre sikerült a lángoknak útját állani. A csendőrség megállapítása szerint a laposnyai erdőtüzet az iparvasút mozdonyából kikapart szikra idézte elő.

Marosmentén mindkét partján hasonló jelenségek érkeznek. L. banfalán 600 hold, Palotailán 500 hold erdő égett porrá. Lán-

gokban áll a báró Bánffy-család uradalma is. Belső mellett 40 hold, Kászna közelében 6 hold, Feke községnél 7 hold erdő áll lángokban. A bevezetett nyomozás során megállapították, hogy a sorozatos erdőégetések bűnös kezek munkája idézte elő. A csendőrség számos egyént letartóztatott, akiket azzal gyanúsítanak, hogy az ők gondatlanságuk vagy vétkes könnyelműségük okozta a sorozatos erdőégetéseket.

A JUGOSZLAV KÜLÜGYMINISZTER SZÓFIÁBAN

(SZÓFIA.) Mussanoff bolgár miniszterelnök tegnap este bankettet adott a Szófiában tartózkodó Jeltics jugoszláv külügyminiszter tiszteletére. A banketten megjelent a diplomáciai kar és a bolgár közélet számos előkelősége. Mussanoff miniszterelnök beszédet intézett a banketten a jugoszláv külügyminiszterhez, melyben kifejezte azt a reményét, hogy a látogatás megerősíti a bolgár-jugoszláv kapcsolatokat.

„Vattában őrzöm a revolvert, amellyel egykor Rudolf trónörökös megölte magát és szeretőjét”

(POZSONY.) Hosszu évek mul-
tak el azóta, midőn a mayerlingi
kastélyból 1889. január 30.-ának
reggelén orkánként száguldott
végig a hír, hogy „Rudolf trón-
örökös és Vecsera Mária bárónő
hirtelen meghalt” és csak most
kezd oszladozni a titok fátyola.

NINCS JOGOM AZ ÉLET HEZ: ÜLTEM

A trónörökös udvari fővadászá-
nak özvegye, Vodicska Ferencné
bizonyosságot derít a legendák és
különböző hírekkel szemben.
„Rudolf öngyilkosságot követett
el”. Ezt a feltevést Maurice Pa-
leologue is alátámasztja emlé-
kiratában a trónörökös fájdalmas
mondatával:

— Nincs jogom tovább az élet-
hez: ültem.

Özvegy Vadicska Ferencné
férje halála után Pozsonyban te-
lepedett le. Ott is él a dóm mel-
letti házában, csendes, nyugodt
visszavonultságban. Az élet meg-
törte. Botjára támaszkodva emel-
kedik fel székéről s lassan, vi-
gyázva tesz egy-két lépést, ne-
hogy baj érje.

— Ez a szék, amelyen ültem.
— mondja védekező tekintettel
— valamikor a mayerlingi kastély-
dolgozószobájában állott. Rudolf
trónörökösé volt. Ebben a szék-
ben ült akkor is, amikor bucsu-
levelét írta a királynéhoz. Tám-
lája jávorszarvas agancsaiból
készült. Annak a jávorszarvas-
nak agancsaiból, melyet Rudolf
az egyik vadászatán ejtett el. A
széket emlékébe kaptam Stefania
hercegnőtől, Rudolf feleségétől.
A trónörökös ugyan szerette fér-
jemet és ennek köszönhető, hogy
a hercegnő nekem ajándékozta
férjének összes vadászfegyve-
reit.

MEGKERÜLT A REVOL- VER. AMELLYEL RU- DOLF AGYONLÖTTE VECSERA BARÓNÓT

— Férjem nem szívesen be-
szélt a drámáról. Még velem
szemben is tartzkodó volt. Csak
néha-néha mesélt el egy-egy epi-
zódot, pedig szemtanúja volt a
borzalmas tragédiának.

A tragédiát megelőző este a
trónörökös Vecsera Mária báró-
nővel a billiárd szobába vonult
vissza. Ide hívták Bratfisch
trafikost is aki a trónörökösét Ma-
yerlingbe hozta és aki különben
nagyszerű fiuttművész és kuplé-
énekes volt. A meghívott termé-
szetesen mulattatta a királyi csa-
lád tagjait, néha mosolyt is fa-
kasztolt Vecsera bárónő ajakára,
de ez a mosoly már nem volt ter-
mészetes.

És amikor reggel férjem meg-
jelent a kastélyban, hogy vadá-
szatra hívja a trónörökösét, Brat-
fisch csak ennyit válaszolt:

— Nem lesz vadászat, a trón-
örökös meghalt.

Férjem azonnal Laschek ko-
mornyikhoz sietett és együtt
mentek Rudolf hálszobájába elé.
Az ajtót zárva találták. Felszólí-

tásra senki sem felelt. A kastély
őrt hamarosan Hoyos grófért
küldték, a trónörökös barátjáért.
Az őt visszatért. Hoyos gróf is.
Rövidesen megérkezett Coburg
herceg is, aki parancsot adott,
hogy az ajtót törjék fel.

A szobában borzalmas látvány
tárult a belépők elé. Az ágyban
vértócsában, egymás mellett fe-
küd a trónörökös és Vecsera
bárónő, holtan. A trónörökös ke-
ze még görcsösen szorongatta a
revolver agyát.

Tessék!

Vodicskáné az asztalra helyez
egy ezüst, ötvös munkával díszí-
tett kazettát, amelynek közepén
ott diszeleg és ragyog az „R”
aranymonogram a császári koro-
nával. Vattázott kék bársonyon
nyugszik a régi tisztí revolver.
Elefántesont a neve, arany be-

rakásokkal és rajta is bevésve
ragyog az „R”. A bársonyon hat
mélyedés van, hat golyó számá-
ra. Kettő hiányzik belőlük. Ez a
két golyó oltotta ki Rudolf és Ve-
csera életét.

Vodicska ezt a revolvert is a
trónörökös hagyatékából kapta.
Senkinek nem mutatta. Rejtgette.
Dugdosta.

— Most megmutatom én! —
mondotta könnyes szemmel Vo-
dicskáné. — Férjem az ungvári
temetőben nyugszik. Még sok
mindent tudott volna elmondani
a tragédia részleteiről, de magá-
val vitte a rideg anyaföldbe.
Csak egyet hagyott hátra, me-
lyet halálos ágyán adott át ne-
kem: a szép kiállítású, elefánt-
esont nevű revolvert, amely leg-
jobbhan bizonyítja, hogy a trón-
örökös öngyilkos lett.

Botrányos jeleneteket rendezett a karmester a londoni Opera diszeloadásán

(LONDON.) A Covent Garden
operában hétfőn este kezdődött
meg az idei tavaszi szezon. Az el-
ső előadás, amelynek műsorán
Fidelio szerepelt, olyan botrányos
jelenetek mellett folyt le, ami-
lyenre a londoni opera története-
ben nem volt példa. A diszelo-
adásán résztvevő az angol előkelő
társaság és ott volt a jelenleg
Londonban időző szíami királyi
pár is. A nyitány megkezdése
után Sir Thomas Beecham kar-
mester lekopogta a zenekart, és
indulatosan bátraszólt az első
padsorok előkelő közönségének,

hogy maradjanak csendben és ne
beszélgessenek. Ezekben a padsor-
okban ült a szíami uralkodó-
pár is kíséretével. A második fel-
vonásban incidensre került sor.
Lotte Lehman, a vendégszereplő
bécsi kamaraénekesnő nyiltszíni
tapsot kapott a karzatok közön-
ségétől. A karmesternek ez sem
tetszett és váralanul hátrafordult
s dühösen felkiabált a karzatok
közönsége felé: Fogják be a szá-
jukat! A karmester ideges fellé-
pését kínos csend követte és csak
percek múlva folytathatták az
előadást.

Mese a varrógépről, vagy

miképpen lett becsületsértési per a részletfizetésből

(KOLOZSVAR.) Az alábbiak-
ban arról lesz szó, hogyan lehet
egy embert tönkretenni anélkül,
hogy egy pillanatig is kilépnék
a törvény kereteiből.

A vádlott Wurcel Géza. Még
1931-ben a Singer et Co. aradi
fiókjától 17500 lejért egy varró-
gépet vásárolt 500 lejes részletre.
A varrógépet azonnal házasszállí-
tották a lakásra. Időközben Wur-
cel Géza — mint annyi más —
kiesett az állásából. Természe-
sen a részleteket sem tudta ponto-
san fizetni. De a jóakarát meg-

volt benne és állandóan, habár
kisebb összegeket, mégis törleszt-
getett.

Néhány hónappal ezelőtt, mi-
után a leszegényedett vásárló a
Massler konfekció üzlet aradi
képviselője lett, rendesen kezdet
fizetni, úgy, hogy hamarosan 14
ezer 500 lejt törlesztett a varró-
gép árán. És a cég áthelyezte
őt Kolozsvárra. A varrógépet a
Singer et Co. expedítorja szállí-
totta. De azt nem vitték a vásár-
ló lakására, hanem a gyár raktá-
rába helyezték és csak abban a

Építőmunkás-mozgóban:

Kedden és szerdán 5 és 7 órakor

Az aranypók

Rendkívül érdekes és mindvégig izgalmas cselekményű misztikus
film-dráma. Főszerepekben: EDMOND LOWE, LOIS MORAN
EL BRENDL.

Helyárak: 10 és 12 lej.

esetben akarták kiadni, ha egy
összegeben kifizeti a vedő a hátrá-
lékot. Csak hogy a hátralek ugy-
látszik, időközben felzaporodott,
mert a Singer-cég peresítést em-
legetve, 6080 lej követeléssel állt
elő. Mikor Wurcelnek a fentle-
ket tudomására hozták, az cégé-
től garancialevelet adott, amely
szerint havi 500 lejt így is haj-
landó fizetni mindaddig, amíg a
gép ára egészen le lesz törlesztve.
Ennek dacára sem adták ki a gé-
pet... ottmaradt a 17.500 lejes
bianco-váltó is és Wurcel laká-
sán megjelent Berger Dezső, mint
a Singer-cég képviselője. A töb-
bit már a tárgyaláson mondja el
Wurcel, akit becsületsértésért
bepereltek:

— Elnök Ur kérem! Ugy érzem,
hogy szélhámosok karmaiba ke-
rültem. Berger ur, annakidején,
akár egy kocsis, úgy állított be
hozzám. Zsebre vágta a kezét, nem
vette le a kalapját, mire én kiuta-
sítottam házamból. Utána egy le-
velet írtam a Singer cégnek,
amelyben felszólítottam az igaz-
gatóságot, hogy képviselőjével,
aki az intelligens ember legele-
mibb szabályát is elmulasztotta,
nem vagyok hajlandó tárgyalni.
Ez volt a becsületsértés. Berger
ur 50 ezer lej erkölcsi kártérítést
követel tőlem. És én mindezekhez
mit szólnak? Közel 25 ezer lej-
be van a varrógép, a Singer-cég-
nél maradt a 12.500 lejes bianco-
váltóm és a varrógépnek csak a
hűlt helyét látom otthonomban.

A járáshíróság annakidején
Wurcel Gézát becsületsértésért
1000 lej pénzbüntetésre ítélte,
amelyet ma a törvényszék hely-
benhagvott. Tehát ezideig minden
el volna intézve. Csak az a kér-
dés, hogy a megkárosult részére
milyen törvényszakas fog elég-
sített szolgálatni.

Jó könyv, olcsó áron!

Dickens: A Pickwick club 2 kötetben	66 L
Dickens: Kis Dorrit 3 kötetben	99 „
Gogoly: Holt lelkek	33 „
Dumas: A három testőr 2 kötetben	48 „
Anatole France: Felér kövön	40 „
Shaw: Ember és felsőbbrendű ember	55 „
Juhász: A világ irodalom életrajza	55 „
Barbusse: Ére	30 „
Nemirovsky: A milliomos Golder	30 „
Lengyel: A boldog város	30 „
London: A tüzes napszár	60 „
London: A Mayák kincse	60 „
London: Mélység	30 „
Hobson: Egy új világ problémái	24 „
Laczkó: Szent Iván tüze	30 „
Lewison: Az örök sziget	60 „
Pontoppidan: Szerencsés Péter 2 k.	60 „
Fink: Ehes vagyok, vászonkötésben	68 „
Róth: Hiób, vászonkötésben	68 „
Farkas: A magyar irodalom törté- nete, vászonkötésben	68 „
Eckhárt: Magyarország története, vá- szonkötésben	68 „
Dosztoevskij: Bűn és bűnhődés, vá- szonkötésben	36 „
Dickens: Twist Olivér, vászonkötés	36 „
Poé: Tul életen és halálon, vászon- kötésben	36 „
Dumas: A kaméliás hölgy, vászon- kötésben	36 „
Báró Kemény: A rajongók 2 kötet- ben, vászonkötésben	72 „
Prévost: Manon Lescaut, vászon- kötésben	36 „
Eötvös: A nagy szer 3 kötetben	99 „
Br. Eötvös: A falu jegyzője 2 k.	80 „

Vidékre csak a pénz, vagy bérleg előzetes
beküldése mellett szállítunk. Egyszáz lején
felüli megrendelésnél portómentesen.

Cultura

Könyvkereskedés Cluj, Str. Memorandului 4
az utca végén.

Reggelig nyitva a
Kombinált Jazz

KONSTANTINÁPOLYBAN

F. Da. Id. 10. - Leszállított árak!

Elsőrangú fajborok
Melegkonyha

Drăgan f. polgármester:

**„Évekig nem lesz közmunka Kolozsváron.
mert a városnak többmilliós adósságát
kell először kifizetni“**

**Baj van a köztisztasággal és a hirdetőirodával
Mit nevezünk mi takarékoságnak?**

(KOLOZSVAR.) Nem tudjuk, meddig fog még tartani az interimárok uralma a városházán, de máris megvagyunk bizonyosodva afelől, hogy a pártgarnitúrák lo-pagjaiból összeállított és a város lakosságára szabadtított „város-
atyák“ gazdálkodása már eddig is mérhetetlen károkat okozott a városnak.

Munkatársunk ma d. e. beszélgetést folytatott dr. Dregan egyetemi tanárral, az interimárbizottság jelenlegi elnökével és felvette előtte azt a kérdést, hogy miért késlelkednek a tavaszi közmunkákkal, hiszen minden adott-ság: a költségvetés megszavazása és időjárás megvan ahhoz, hogy a munkálatok megkezdődjenek.

**SOK AZ ADÓSÁG, NEM
LESZ KÖZMUNKA**

— Sajnos, — mondotta nekünk kérdéseinre dr. Drăgan főpolgármester —, minden jószándék ellenére is le kell mondanunk a közmunkákról, mert az új köz-igazgatási törvény csak abban az esetben engedi meg a beruházási munkálatokat, ha a városnak nincs adóssága. Már pedig nálunk az a helyzet, hogy az előző tanácsok olyan adósságot hagytak örökségül számunkra, hogy nemcsak az idén, hanem még h-rom év múlva is alig hihető, hogy sikerülni fog a többmillió lej meghaladó adósság törleszté-
nünk s ezzel megszerezniünk azt a jogot, hogy a szükséges beruhá-
zásokat elvégezhessük. Minden vonalon a legnagyobb takarékos-
ságot kell szem előtt tartanunk, hogy a város háztartása rendbe-
jöhessen.

**A KÖZTISZTASÁG KÉR-
DÉSE A LEVEGŐBEN
LÓG...**

— A költségvetésbe beállítottunk egy tételt, hogy 17 ezer lejes költséggel motoros uccseprő és locsológépet vásároljunk. Szóval racionalizálni igyekeztünk a köztisztaság kérdé-
sét. A belügyminiszter azonban ezt is kitörölte a költség-
vetésből, arravaló hipotézissal, hogy először az adósságot kell fi-
zetni.

— Nagy dilemmában vagyunk most a köztisztaság ügyének meg-
oldását illetően, — folytatta a pol-
gármester. — A helyzet ugyanis az, hogy az eddig felvetődött tervek nem voltak alkalmasak arra, hogy megoldáshoz segítsék a kérdést. Próbálkoztunk azzal, hogy a vízmű hatáskörébe soroz-
zuk a köztisztaság intézését. Ez azonban semmi eredménnyel nem kecsegtethet, ezért úgy gondol-
tuk, hogy kereskedelmi alapon fektetjük a vállalatot és koncesz-

zionáljuk. Tudomásunkra jutott, hogy több vidéki városban ma-gánvállalkozók kezében van a köztisztaság intézése. Ezért több vidéki városhoz fordultunk azzal a kéréssel, hogy küldjék el a kér-
dés megoldásának terveit, hátha sikerül Kolozsvárra átültetni azt. Nagy optimizmus a kérdés meg-
oldását illetően nem tölthet el, mert Kolozsváron az a helyzet, hogy a köztisztasági előirányzat meghaladja a hétmillió lejt s mindebből csupán hárommillió lej folyik be a város kasszájába. Tehát itt meg pótdó kiadása sem segíthet.

**BAI VAN A VÁROSI HIR-
DETŐ IRODAVAL IS...**

Ezután megkérdeztük a főpol-
gármestertől, mi lesz a városi hir-
dető irodával, amelyet a város jelenleg házikézelésben tart, de a legnagyobb ráfizetéssel dolgozik.
— Ugy van, a hirdetőiroda

Hogy is állunk azzal a takarékosággal?

Amint a polgármesteri nyilat-
kozatból kiderül, az interimárbizottság a mult tanácsok tékozló és pénzpocsékoló politikáját igyekszik korrigálni azáltal, hogy a legnagyobb takarékoság elvét tüzi maga elé. Ne tévesszen meg senkit a dolog: takarékoskodni annvit jelent, mint minden nél-
külözhetőt lemerésékelni a legmi-nimálisabbra. Így szólt a belügy-miniszteri intés is a város vezé-
tőihez. Nem kételkedhetünk dr. Drăgan főpolgármester jóhisze-
mőségében, azonban van egy sze-rény megjegyezni valónk. Nemezelesen az, hogy azzal a politiká-pal, amelyet a városháza öre-falai között jelenleg folultatnak nem lehet takarékoskodni. Mert amikor a nagyvonalú takarékos-sági nyilatkozatok elhangzanak négy polgármestert neveznek ki a város élére. Fejenként és havonta

nagy ráfizetéssel dolgozik. Ez ta-lán azzal magyarázható, hogy a város rengeteg jólékonycélú in-tézménynek biztosít díjtalan hir-detési lehetőséget s ez ma már rendszerre vált. Minden egyesü-
let valamilyen oknál fogva in-gyen hirdetésre pályázik és ez a magyarázata annak, hogy a hir-detőirodának ma már alig van forgalma.

Kételkedniünk kell a főpolgár-mester kijelentésében, mert az nem lehet ok a ráfizetésre, hogy néhány egyesületnek ingyen bo-csátiaik rendelkezésére a hirdető-oszlopokat, mert kulturális vagy jólékonycélú szolgál. A baj a helytelen üzletkezelésben és a szakértelem hiányában van.

A polgármester egyébként ki-jelentette, hogy a kérdés tanul-mányozásánál megbízta dr. Babe-pénzügyi tanácsost, aki nálá-szi-nűleg javaslatot tesz a hirdetés-iroda koncesszionálására.

16—32 ezer lejjel. A négy polgár-mester évi fizetése pontosan egy millió 32 ezer lejt tesz ki s emellett még a reprezentáció: az aut-
és lovasfogatok tartása túlhaladja a kétfélmillió lejt.

Kérdjük: ezt nevezik takaré-kosságnak? Azután: kell-e Ko-lozsvárnak négy alpolgármester mikor félmillió lakosú világ-palotának sincs több kettőnél? M-nek ez a fényűzés, amire szegén-ségünkben nem szolgáltunk rá? Talán arra, hogy a krónikásnak esetenként arról kelljen beszám-
nia, hogy az alpolgármesterek önköltemennek a fizetékérdés és szürkefogatu hintó használata miatt. Erre igazán nincs szüksé-günk. Kár tehát a pazarlás nád-ját mindig az előző interimárok nuakába sózni. Megmaradhat a jelenlegi is... Varga László.

**Hatalmas építkezésekkel és egyéb
közmunkákkal segítenek a munka nél-
külieken -- Amerikában, Angliában
és Franciaországban**

(WASHINGTON.) Az Egyesült Államok kormánya hatalmas ár-nyu lakásépítési program ke-resztülvitelét határozta el. A cél: az amerikai lakáspiszonyok meg-javítása, az építőipar fellendítése és a munkanélküliség enyhítése. A kormány másfélmilliárd dollár-t több, mint százötvenezermillió lejt fordít olcsó kölcsönök alak-jában lakásépítésre és háztartaro-

zásra. A kölcsönöket, amelyeknek összege 200—2000 dollárig terjed, az állami hitelszervezetek útján helyezik ki. A kormány széleskö-rű propagandát indít „jobb és szebb otthonokat a népnek“ jel-szó alatt a lakásépítkezés és a háztartározás érdekében.

**AZ ANGOLOK IS ÉPIT-
KEZNEK**

(LONDON.) Az angol kormány

Ha olcsó és jó könyvet,
vagy papírárukat akar be-
szerezni, úgy keresse fel

Keszezy Filbert,

könyv- és papírkereskedés,
Cluj, Piața Unirii 7. sz.

és az angol nép rohamos ütem-ben rombolja le a mult évszázad-ban épült egészségtelen, nyirkos és sötét tömeglakásokat és a he-lyükre egészséges lakoházak száz-ezreit emelteti. 1933 októberétől 1934 márciusáig 140 ezer lakohá-zat építettek Angliában. Ebből 110 ezret a magántőke építtette-t. A folyó évben több, mint 200 ezer ilyen családi ház épül föl Angliában munkások és kishiva-talnokok számára. Egy-egy ház építési költsége 300 fontba (180 ezer leibe) kerül.

FRANCIA KÖZMUNKÁK

(PARIS.) A minisztertanács teg-nap foglalkozott az új nagy köz-munkák tervével. A megindítan-dó közmunkák költsége az eddigi tervekkel szemben 15 milliárd frankot tesz ki. A munkanélküliség statisztikai adatainak figye-lembérvételével jelölik ki a vi-dékeket, ahol a közmunkák első-sorban megindulnak. Legelőször Páris vidéke jön számításba 180 ezer munkanélkülivel.

Ime: az előrelátó és jószándék-tal irányított politikai ion dolgo-zik a nép és az ország érdekében.

**FUTNI HAGYTA A CSEMPE-
SZÉKET**

Ostafu Péter, a III. határezred katonája, ma azért került a ko-lozsvári hadbírószág elé, mert né-hány héttel ezelőtt nyugodtan végignézte, ahogy a csempészek keresztül szöktek a határon. Két hónapra ítélték.

Társadalmi élet

(—) A Kolozsvári Kolping Legény-egylet az egyesület helyiségében, str. Baron L. Pop (Brassai-n.) 3. sz. alatt 1934. május hó 12. (szombat) este 9 órakor szezonzáró háziestélyt rendez. Tekintettel arra, hogy a fent nevezett dátumkor régi tapasztalatok alapján az időjárás valószínű szokott s május 12. hideg időt és esőt szokott hozni, a ren-dezőség kirándulás helyett e kellemes-nek ígérkező táncestélyen akar szórako-zást nyújtani tagjainak, azok ismerő-seinek és mindazoknak, akik szívesen keresik fel a Kolping Legényegyletet. Jó idő esetén az udvaron az ősi nagy gesztenyefa hírvő árnyékában lámpio-nos világítás mellett asztalok lesznek elhelyezve, ahol vendégeink kitűnő bor és jó felkkel mellett tölthetnek el ke-vés pénzzel egy sikerültnek ígérkező estélyt.

Stat (4 és 8%)

Registru Personal

es a globalis adót helyettesítő táblázat (Supra cotă).

Registru Speciala

zere ha ő: Borosnál

Ha **KEREKES**

bácsinál iszol, eszel,
akkor beteg soh'sem leszel!

FLEKKEN

ütés meg- Fr-sébat-
kezdődött! ut sark

SZÍNHÁZ és MOZI

Ma este és csütörtökön este Öméltósága sofförje, Járóka Laci föllépésével.

Ünnepi előadás Miklóssy Margit 40 éves színészi jubileumára a Zsákbamacska szerdán este.

Csütörtökön két előadás lesz a színházban. D. u. 4-kor az Egy kis senki vigjáték L. Vass Pirivel és Kovács Györggyel a főszerepekben kerül színre, este 9-kor pedig az Öméltósága sofförje ope rettnék lesz az utolsó előadása a színház bucsuhatéban és ezen az előadáson bucsuzik a kolozsvári közönségtől Járóka Laci a kis csodaprimás.

Tovaris. Szenzációs premierje lesz pénteken este a színházban. Az orosz emigránsok életéből merített megkapó témájú vigjáték, a Tovaris, a budapesti Vigszínház nagyszerű darabja lesz a színház műsorán a legragyogóbb szereposztásban. Tajana szerepét, mint vendég Karácsonyi Ili játssza. Aatjana szerepe módot fog adni az illusztris vendégnek, Karácsonyi Ilinek, arra, hogy ragyogtassa széles skálájú művészetét. Ragyogó toalettjei már ma gukban véve is feltűnést fognak kelteni. A Tovaris még szombaton este és vasárnap délután 4 órakor van a színház műsorán.

Szombat délután 4-kor Nyitott ablak. Három órán át tartó szüntelen kacagás 10 és 17 lejért. — Vasárnapi előadások a színházban. Vasárnap 3 előadás lesz a színházban. Délután 3-kor a rég nem adott, de nagyszerű A pénz nem minden életkép. 6 órakor a Tovaris Karácsonyi Iliével és este 9-kor az Érik a buza kalász van műsoron ugyancsak Karácsonyi Ili vendégjátékával.

A MAGYAR SZÍNHÁZ BUCSU-MÜSORA:

Kedden este fél 9-kor: Öméltósága sofförje. (3-ödször. Járóka Laci csodaprimás föllépésével).

Szerda este fél 9-kor: Zsákbamacska. (Ünnepi előadás Miklóssy Margit 40 éves színészi jubileumára. Miklóssy Margitot különböző társadalmi testületek üdvözlék a nyílt színpadon).

Csütörtökön délután 4-kor: Egy kis senki. (Repriz 10 és 17 lejes helyárrakkal).

Csütörtökön este 9-kor: Öméltósága sofförje. (6-ödször. Járóka Laci csodaprimás bucsuföllépésével).

Pénteken fél 9-kor: Tovaris. (A budapesti Vigszínház nagyszerű színműve először. Karácsonyi Ili vendégjátékával).

Szombat délután 4-kor: Nyitott ablak. (Operett-előadás 10 és 17 lejes helyárrakkal).

Szombat este 9-kor: Tovaris. (Üdönség 2-ödször. Karácsonyi Ili föllépésével).

Vasárnap délután 3-kor: A pénz nem minden. (10 és 17 lejes helyárrakkal).

Vasárnap délután 6-kor: Tovaris. (Harmadször. Karácsonyi Ili föllépésével).

Vasárnap este 9-kor: Érik a buza kalász. (Operett-repriz Karácsonyi Ili vendégjátékával, rendes helyárrakkal.)

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Hétfőn, kedden, szerdán 3 és 7 órakor: Az aranyfók. Szenzációs, misztikus filmdráma. Főszerepben a közönség kedvelt művésze: Edmond Lowe és Lois Moran.



MIKLÓSSY MARGIT, a kiváló színművész, akinek 40 éves jubileumát szerdán este ünnepli a Magyar Színház díszelőadásán. — Képünk Miklóssy Margit szobrát ábrázolja, amely a Magyar Színház készíttette

Megmérgezte felesége a falusi gazdát, hogy a vagyonhoz hozzájusson

(NAGYVÁRAD.) Ezelőtt egy fél hónappal Konkolyos közsében meghalt Popovics Gábor ötvenéves jómódú gazdálkodó. Annak idején szívizületét állapítottak meg halála okául és mit sem sejtve el is temették. Egy héttel ezelőtt a révi csendőrségre névtelen feljelentés érkezett, melyben az ismeretlen feljelentő arról értesítette a csendőrt, hogy az öreg Popovicsot felesége mérgezte meg, hogy hozzájusson a vagyonhoz. A levélben még az is fel volt tüntetve, hogy Popovicsné tályoggyökér levélével mérgezte meg az urát.

A levél alapján a csendőrök azonnal felcítáták az asszonyt:

— Mibe halt meg a maga ura? — kérdezte tőle az őrmester.

— Szívizületében, kérem alássan, — felelte a megrémülve az asszony.

— Az lehet, de maga miért adott neki pohárban gyökérlevet?

Erre a nyílt kérdésre az asszony megzavarodott, de volt annyi esze, hogy nem tagadta le a dolgot.

— Beteg volt az uram és azt mondták, hogy attól meggyógyul, — vágta ki magát az asszony.

— Szóval elismeri, hogy maga tályoggyökérlevet itatott vele?

— El én, kérem. Kétszer is adtam neki. Nem gondoltam, hogy attól baja lesz.

A vallomás alapján a csendőrség őrizetbe vette az asszonyt s egyben sürgős jelentést tettek az ügyészségen.

Dr. Nestor főügyész a jelentés alapján elrendelte a holttest exhumálását, ami tegnap délután meg is történt. Petruc ügyész dr. Berariu törvényszéki orvosszakértővel a délutáni órákban kiutaztak Konkolyosra és felboncolták a holttestet.

A boncolás eredményéről még nem érkezett be jelentés.

A megégetett leány tragikomédiája

vagy:

Husmérgezés helyett anyai örömök

— Hol voltál, hol voltál én édes leányom?

— Hát csak a szomszédban, édes anyámasszony.

— Mit ettél, mit ettél, én édes leányom?

— Csak sonkát ettem, édes anyámasszony.

Ilyen balladai párbeszéd hangzott el nemrég egy kolozsvári uriházban, ahol a kérdező fiatalleány „husmérgezésről” panaszkodott. Hogy így, meg úgy fáj a gyomra. Sonkát evett egy ismerősénél, talán attól kapott mérgezést. Talán attól, talán mástól. Talán ha

nem evett volna... akkor nem esett volna semmi baja. De a baj megessett s most a leány élénken tiltakozik mindenféle orvosi beavatkozás ellen. Majd elműlik a baj, hiszen már nemsokára tart. Még egy kis fájdalmat érez, ami meg fog szűnni. Idővel és hangfogóval... Mert különös hangokat is hall a gyomrában, amelyek nyöszörgéshez kezdő gyermekirásához hasonlítanak. Vajjon tényleg a sonkától volna? Annyi bizonyos, hogy megégették. sőt meg is itatták valami bájjal, ami elgyöngített, elkábította... Elcsábította... Egészen biztos, hogy elcsábították szép szóval hízélgéssel, ígéretekkkel... Régi

dal, régi dal, régi szerelemről... És megejtette a sonkát... Hiszékeny szülei előtt sokáig titkolta a betegséget, de végre már nem lehetett. A husmérgezés tünetei egyre hevesebb fájdalmakat okoztak, amelyeknek csak egy tudós asszony megjelenése vetett véget. És megszületett a hirtelen öröm: az anyai örömök. S ez meglejtette a husmérgezés sokáig őrzött titkát: egy egészséges fiúgyermek lett a kór következménye. Jobban mondva, a kór következménye: a mai koré... Amikor a fiatal leányokat olyan könnyen megmérgezik az erkölcsök... Az anya tehát biztos, mint minden esetben, de az apa — a római jog szerint is — bizonytalan... g. á.

MEGTALALTAK AZ ÖT HÓNAPJA ELTUNT FIATALEMBER HOLTTESTÉT

(GALAC.) Még januárban titokzatos körülmények között eltűnt Gheorghe Jonita galaci fiatalember, aki a tulceai Martocmalomban volt alkalmazva. Gheorghe Jonita szülei azon gyanújuknak adtak kifejezést, hogy fiukat valaki meggyilkolhatta. Öt hónap után tegnap az eltűnt fiatalember holttestét megtalálták a hatóságok. A holttesten olyan sérülések vannak, amelyekről a nyomozó hatóságok valóban gyilkosságra következtetnek. A vilkos kézrekerítésére nagy apparátussal indult meg a nyomozás.

TEKE-SPORT

Eredmény: Tempo—Postások 10 tagú csapatai mérköztek 134—119 arányban.

— Corvin—Hercules alkalmi versenye a Kelemen pályán Hercules vereségével végződött. — A Jacob Simon-pályán Sport és Vegyescsapat pályapróbáló csapatai eldöntetlenül játszottak. 6—6 játékos: 89—89. — Tekéző program: Szerda: Jóbarát—Olimpia a volt Weipert-kert. — Meteor csapat avatása Matadorok által a Kovács-pályán. — Kelemen-pályán a körmérkőzés 28-úka helyett 27-én d. u. 3 órakor tartatik meg: Corvin, Jóbarát, Bohém és Matadorok által.

RÁDIÓ

SZERDA, május 9.

Bucuresti. 13: Lemezek. 18: Rádiózene. 21.45: Tyron Silvia ária-estje. 22.45: Gál Marcel hegedű. 23: Vendéglő zene.

Budapest. 11: 1. Harc a boszorkányhit ellen a XVII. században. 2. Májusi népszokások. (Felolvasás.) 12.15: Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárról. 13.05: Mándits szalonzenekar. 16: „Francia regény Kossuthról” Hankiss János dr. egyetemi tanár előadása. 18: „Költői levelek.” Alapi Nándor előadó-délutánja. 18.30: Kalmár Rezső—Balázs László szalonkvintettjének műsora. 19: „Nyugatmagyarországi horvát testvéreink” Bajza József dr. egyetemi tanár előadása. 19.30: László Sándor zongorázik. 20: Emlékeim a bur-háborúból” Lovány István előadása. 20.30: Közvetítés az Operából: „Giudita”. Utána Csorha Dezső és cigányzenekara. 24.20: „Sur le championnat du Monde organisé à Budapest”. Gróf Teleki Sándor, a Magyar Országos Torna Szövetség elnökeinek franciayelvtű előadása. 24.35: A cigányzenekar muzsikájának folytatása.

Felháborító, hogy a mammut jövedelműek nem fizetik ki adóikat, - mondotta Pop Valér a nyugdíjasok elnöke

(KOLOZSVAR.) Az Országos Nyugdíjas Szövetség, a kolozsvári miniszterlátogatás alkalmával küldöttségileg kereste fel a pénzügyek hatalmas urának helyettesét, Constantinescu Mitica kincstári alminisztert.

Nyolc miniszter és a tanácsadók egész serege kísérté erdélyi és bánáti utjában az ország hatalmasait... nyolc miniszter... Uristen... Mennyi kérés, mennyi panasz, mennyi keserűség kell, hogy itt nálunk legyen, hogy egy miniszteri rajponal szíve és szeme nyitottan halljon és lásson, de főleg orposoljon.

Volt is panasz itt bőven. Minden rezoriban. A közigazgatástól egészen a közoktatásügyekig. Igéret is akadt csöstell.

Nagyszerű ígéretések... és ha minden eszerint valósulna meg, akkor Erdély ábrázatán nem fájna meg a mosoly.

ELŐRE NYUGDIJASOK! Tehát!

A nyugdíjasok is felkeresték a bőség szarujának kezelőjét. Az államkassza kezelőjének helyettesét.

A küldöttséget a mindig tevékeny Pop Valér elnök, nyugdíjas kormánybiztos vezette és rámutatott azokra a sötét sérelmekre, amelyekkel a nyugdíjasok ügyét „onnán fentről” mindenkor kezelik.

PELDAUL... BONOK!

Pop Valér elnök a nyugdíjasok nevében először rámutatott arra a megrázó igazságtalanságra, hogy a bonokkal palóságosan tönkretették a nyugdíjasokat. Az állam kiszolgáltatta ezeket a szerencsétlen embereket az uzsorások karmainak, akiknél kényre-kedvre, hatvan-hetven százalék veszteséggel értékesíthették „készpénz gyanánt” kiadott bonjaikat a nyugdíjasok.

KÖVETELIUK!... - mondotta az elnök. - hogy a bonokkal ne csak az 1931-es adó és más állami tartozásokat lehessen fizetni, hanem minden adót és állami tartozást 1932-1935-re.

- Követeljük továbbá azt is, hogy az 1932-es elmaradt nyugdíjas illetményeket az állam ne bonban, hanem készpénzben fizesse ki.

IGÉR A MINISZTER!

Pop Valér elnök előterjesztése után Constantinescu Mitica alminiszter válaszolt:

- Megérttem a nyugdíjasok panaszát, - mondotta -, de egy bai van még. Az ugyanis, hogy a külföldi tartozások ügyében a tárgyalások még mindig nem fejeződtek be és ennek sikerétől függ az is, hogy a nyugdíjasok kívánágát kedvezően intézhessük el.

A külföldi tárgyalások biztató kilátással folynak és komoly reményünk van a sikeres befejezésére.

Ebben az esetben akceptáljuk azt a kérést, hogy ne csak 1931-es, de későbbi adóhátralékot is lehessen adóbonnal fizetni és a

nyugdíjasok 1932. évi hátralékukat készpénzben megkaphassák.

38 MILLIÓS PIKKANTÉRIA

A pénzügyi alminiszter válasza után Pop Valér meginterpellálta az alkincstárnokot egy igen különös ügyben...

- Van-e tudomása alminiszter urnak arról, - mondotta a nyugdíjas szövetség elnöke -, hogy például Kolozsváron az I. kerületi adóhivatalnál, - tehát csak az első kerületi percepción - 38 millió adóhátralék van az 1930-32-es évekből.

38 millió adóhátralék, amelyet az ötoezer lejen felüli „bevallott” mammut jövedelmi korifeusok, előkelőségek, kitünő politika

ikai összeköttetésekkel rendelkező protekciósok nem fizettek ki.

Amig a kisemberek: tisztviselők, kispárosok, kisházak tulajdonosai, kiskereskedők és munkások utolsó motyójuk ellicitálásával is könnyörtelenül behajtják az utolsó adófillért, addig ezek a „mammutok” hidegvérrel... tekintélyük megdörgetésével, egy fölényes gesztus, sőt elhárító gesztus kíséretében nem fizetnek.

DE HA FIZETNEK... ebben az esetben is kedvezménytel fizethetnek, mert megfelelő százalék engedményt kapnak és az adóitokét a nyugdíjas perejtékéből, a negyvenszázalékért megvásárolt adóbonokból teljesíthetik.

DE HA FIZETNEK... abban az esetben tud a megfelelő személyiségekhez hozzájutni, ha az ajtónállók, ha nem több, 10-20 lejjel leknyerezi.

Husz lej nem sok... de sok az utonálló... pardon, az ajtónálló... és ezenkívül a kegyelmes urak titkárai, akiknek nem kell ugyan husz lej baksis, de viszont fölényesek, elegánsan elutasítók és több ilyen apróság.

Ez az egynehány apróság viszont azt jelenti, hogy „sürgös” ügyekben órák hosszat kell rostokolni miniszteri előszobákban.

Az elnök előterjesztésére az alminiszter garantálta, hogy a jövőben nem kell előszobáznia... és soron kívül nyer kihallgatást a pénzügyminiszternél is.

Az ígéretet lanovos esője után most már a nyugdíjasok reménykedhetnek.

Eddig sem csináltak mást! Van idejük bőven!

(z.)

ahogy ilyenkor szokás... a miniszter ur „megdöbbenve” hallgatta meg a rideg adatokat... és igazat adott a nem megleckézet... De nem csak igazat, hanem megígérte azt is, hogy ezeket a nagyjövedelmű, de adófizetésben kis ambícióju urakat megleckézeteti...

...vagyis revízió alá veszi ezeket az adóhátralékokat és szigoruan eljár abban a tekintetben... és így tovább...

...és így tovább... csak a fránya vinné el, politika ne lenne a világon... és a mammut jövedelmi urak ne lennének a politika és az „összeköttetések” patentírozott nagymesterei.

CSEVEGÉS A HUSZ LEJES BAKSIS KÖRÜL

Mindezek után a Nyugdíjas Szövetség elnökének volt egy „szérv” egvém kívánsága is.

Méghedig az, hogy akárhányszor Bukarestben valamelyik miniszteriumban dolga akad, csak

szüntesse be az ismétisztet. Psendben, Varsóban és Krakóban a diákok zsidó üzleteket romboltak össze, az árut az uccára dobták és az uccákon a zsidó járókelőket inzultálták. A rendőrség mindenütt erélyesen lépett fel a diákokkal szemben, a két-napos tüntetések alkalmával összesen 250 diákot tartóztattak le.

(VARSÓ.) A jobboldali diákszervezetek a csütörtöki és pénteki nemzeti ünnepi napokon nagy szabású tüntetéseket rendeztek a kormány és a zsidók ellen. Psendben, Varsóban és Lodzban súlyos természetű összeütközésekre is került sor. Lodzban a diákok behatoltak a zsinagógába és kényszerítették a papot, hogy

szüntesse be az ismétisztet. Psendben, Varsóban és Krakóban a diákok zsidó üzleteket romboltak össze, az árut az uccára dobták és az uccákon a zsidó járókelőket inzultálták. A rendőrség mindenütt erélyesen lépett fel a diákokkal szemben, a két-napos tüntetések alkalmával összesen 250 diákot tartóztattak le.

SPORT

VILAGREKORDFORMÁBAN VAN REMECZ, A MAGYAR DISZKOSZVETŐ BAJNOK. Remecz József, a magyar diszkoszvető bajnok hatalmas formában van. Szombaton a budapesti BEAC-pályán tartott edzésén minden dobása túlhaladta az 50 métert (Jessup világrekordja: 51.73 m.). Egyik dobása, amikor sikerült stilszerűen belerántani, pontosan 55 méter volt. Jó három méterrel a világrekordon tult

ÁLDOZÓCSÜTÖRTÖKÖN is teljes forduló lesz a Nemzeti Bajnokságban. A műsor a következő: A) csoport: Universitatea-Kinzi Temesváron (nem merünk jóslásokba bocsátkozni, mert a Kinzi vasárnap nagyon jó volt, az U viszont...), Crisana-Venus Nagyváradon (a bucarestiek zsák mánya lesz a győzelem!). B) csoport: Ripensia-România Kolozsváron (sejthaj, a Ripensia fog győzni!), Gloria-Soimii Aradon (a Gloriáé lesz a győzelem glóriája), NAC-Unirea Tricolor Bukarestben (lehet döntetlent tipelni!), Juventus-Mures Marosvásárhelyen (a vásárhelyiek meglepetést csinálhatnak!)

NEM LEHET JÁTEKOST CSE RÉLNI a világbajnoki mérkőzéseken, még kapust sem, mert így szólnak a világbajnoki torna szabályai.

SZÉKELY ANDRÁST, a kitünő magyar gyorsuszt, akinek Taris legyőzésével nagyon megnőtt a hírneve, a franciák június 3-ára Párisba hívják, ahol Cartonnét csodauszóval kell megmérkőznie. Julius elsején pedig Tarisnak kell revansot adnia Székelynek a francia fővárosban.

UJ CSODAFUTÓT fedeztek fel Amerikában Perrin Walker személyében, aki 100 yardon 9.4 mp.-et, 220 yardon 21 mp.-et fut.

PÉCS-SZEGED EGYETEMKÖZI ATLÉTIKAI viadal lesz áldozócsütörtökön Szegeden. Pécs csapatában indul Bódossy, aki rekordformában van, legutóbb is könnyedén átugrotta a kétméteres magasságot és indul még Bács almássy, a neves dekaltonista.

AZ OSZTRAKOK MAR MAGUKNAK KONYVELTÉK A VILAGBAJNOKSÁGOT. A világbajnokság terminusainak kiírását bécsi futballkörökben meglehetősen nyugalommal fogadták és általánosságban az a nézet, hogy az osztrák csapat sorsa már a második, illetőleg harmadik fordulóban eldőlt, amikor a magyar és olasz, vagy spanyol válogatottakkal kerül szembe. A bécsiek egyenesen előnyösnek tartják, hogy elsőnek a legerősebb ellenfelekkel kell játszaniuk, mert vereség esetén idejekorán pihenésre küldhetik reprezentatív játékosait, akikre az egyesületeknek nagy szükségük van a középeurópai kupánál és a közeli nyári túrákon. Senki sem hiszi azonban, hogy az osztrák legénység olyan hamar felszabadul. A bizakodó hangulatnak főleg az ad okot, hogy a bécsiek, tekintettel a magyar, olasz és spanyol csapatok legutóbbi szerepléseire, titokban már maguknak könyvelték el a világbajnokságot és csak a dél-amerikai csapatok részéről tartanak esetleges meglepetéstől.

EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÉRE

(30)

— Egy csöppet sem fog megütödni azon, hogy egy soha nem látott szobában találkozik önnel, hanem jóhiszeműen a sajátjának vagy az övének tartja majd azt.

— Egyszóval nem fog semmit sem tudni arról, amit az Elő Emberek érdekében tudnia tilos.

— S még ha ön arra fordítaná is minden idejét és fáradságát, hogy őt kiközkentse ebből a boldog-tudatlanságból, figyelmeztetnem kell, hogy ez semmiképen sem sikerülne. Mert, amint a hatvanadik perc lejár, Madeleine asszony tüstént újból álomba merül és egy csapásra megsemmisül a találkozásnak minden emléke benne s úgy kitorlódik mindez a gondolatából, mintha soha ott sem lett volna. Uram, ha úgy tesszik, most már kövessen bennünket.

Már ki is nyitotta az ajtót s ép úgy, mint előbb fiától követve keresztülment az előszobán. Én mögötte lépkedtem. Ugy éreztem, hogy a lépteim ingadoznak.

A rosszul záruló ajtó alól még egyre áradt kifelé langy hullámokban a kedvesem parfümjé. Mikor magamba szívtam ezt az illatot, azt hittem, összeroskadok...

— Uram, — mondotta halkán Francois gróf —, tekintse magát egy órára e ház urának.

XXVIII.

Madeleine még mindig aludt, egyre lenyűgözve tartotta az a szörnyű álom, amely bizonyára sokkal közelebb volt már a halálhoz, mint az élethez. És beesett szemei körül, sápadt ajkain, hamuszürke arcán s jéghideg testének bármely részén hasztalanul kerestem az erekben talán még keringő vérnek egy parányi, a szövetek mélyéről előszűrő pirosát.

Végtelennek tetsző perc telt el. Az ágy fölé hajoltam, de nem mertem még egy ujjal sem érinteni sem a vánszorosokat, sem a takarót; végre észrevettem, mint kezd emelkedni bestípedt melle, a lélekzés halk zsongását hallottam, majd mély lélekzetvétel következett s egysidejűleg halványan, de mégis észrevehetően felhajnalott a várva várt pir is a két orcán.

És most gyorsan és hámulatossan következett be a feltámadás. Lassankint kinirult az egész arc. A szív hevesebben kezdett dobogni és a gyöngvörös mellek, amelyek nekem oly drágák és feledhetetlenek voltak, szabályos ütemben emelkedtek a finom vászon lepelt, mely őket betakarta.

(Folytatjuk.)

Hirdessen
a „JOESTET!”-ben

Megnyi Kolozsvár
legkellemesebb,
legjobb, legszebb
szórakozó helye a

AZUGA-SÖRKERT

Vasárnap és ünnepnapokon délután zenés sörözés. Este ténnyerseny díjazással. — Harcsa, bárány, sertés és béiszin fatányéros (flekken) rostos.

Vargabéles minden szombat és vasárnap este. Az öreg Esztégár vezette alatt. Magyar Színházzal szemben.

APRÓHIRDETÉSEK

Jelzés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket a napi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet beadni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Butor van, Gazda, Olcsó lakás, Kézpénz, Jogt, Valás nem számít, Jó üzlet, Jóbarátság, Illetve, Szolid urileány. Becsületes megélhetés, Egyedülálló özvegy jellegre evelé vannak a kiadóban.

NAGYON szegény urileány férjhez menne biztos egzisztenciájú, egyedülálló, teljesen intelligens 38—50 év körüli iparoshoz vagy nyugdíjashoz, aki megéri őt társra, meleg otthonra vágyik. Abszolút komoly szándékú levelet „Megbecsülém” jellegre kiadóra kérem. Kalandorok kíméljenek. (2465)

UJ GYÓGYSZERTÁR tulajdonos előkelő úrnővel megismerkedve, életboldogulást óhajt. „Szeretettel” jellegre. (2484)

ADÁS-VETEL

ELADÓ Central Buby Singer varrógép, karosszékek, konyhaasztal, üveg váiaszfal. Dolha, Str. Avram Iancu 21. (2476)

KERESEK megvételre egy pár női biciklit. Regele Ferdinand 34. Vega üzlet. (2468)

KERTÖNTÖZÉSHEZ, építéshez alkalmas üres hordók olcsón eladók. Meisel, Saguna 5. (2473)

TELJESEN berendezett szálloda és restaurant az állomás közelében kiadó, esetleg eladó. Cim a kiadóban. (2475)

KERESEM megvételre Hunfalvy—Rohbock: Magyarország és Erdély képekben, Kőváry László: Történelmi könyveit. Keszey könyvkereskedő Cluj, Piata Unirii. (2474)

MOTORBIKLI teljesen jókarban olcsón eladó. Cim: Chintăului 1. (2477)

SARMASÁGON jól bevezetett vasuti resti házzal együtt halálózás miatt nagyon olcsón eladó. Bövebbet Rosenberg Eszti Cluj, Str. Regina Maria 48. (2480)

EGY Chevrolet Truck dupla kerekekkel prima állapotban és egy darab Wallis teherautó alváz eladó. Érdeklődni: C. Dorobantilor 92. Dienesnél. Ugyanott karosszéria felmunkás, karosszéria bádigos felvétetik. (2481)

VARRÓGÉPET azonnal bérebevennék, megvétel nincs kizárva. Str. Cărmădarilor 90. (2483)

ELADÓ nagyon olcsó árért régi román, magyar, osztrák stb. bélyegek. Megtekinthető Str. Avram Iancu 28. jobbra első ajtó, csak szerdán délután 3—7-ig. (2486)

SZÉP helyen fekvő parcellák a Feleacului vámnál eladók. Értekezni lehet Str. Fericei 17. sz., 2-ik ajtó. (1345)

UJONNAN berendezett enyvfőződe eladó, vagy bérbe kiadó. Esetleg 50.000 lejjel egy társ keresztek. Cim a kiadóban. (2487)

ELADÓ bádofedél, ajtók, ablakok és más ócska épület- és deszkaanyagok. Piata Mihai Viteazul 24. (2488)

SZÉP diófahálók olcsón eladók. Márk asztalos, Str. Fântânele 30. (2178)

LEGMAGASABB áron veszek porcellán és üveg tárgyakat, ócska butorokat, törött aranyat, ezüstöt és ócska ruhát. Str. F. David 13. boltban. (2241)

SZÖNYEGEK alkalmi árban kaphatók főpostával szemben. Str. Dubălarilor 9., második ajtó. (2455)

„STEYR” luxusautó nyitott, jó állapotban, igen olcsón eladó. Megtekinthető: Foris-garázs, Cal. Victoriei 99. sz. (2208)

VESZÉK. ELADOK butorokat. BERAKTÁROZAST olcsón vállalkozok, azokra pénzt folyósítok. Rosenberger butoraktár, C. Victoriei 25. (2088)

ELADÓ BOLTBERENDEZÉS, puldok, asztalok, nagy FŐZŐKEMENCE. Str. Fericei 17. szám. (1675)

ELADÓ rendkívül olcsón szép házhely kerttel a Plugariilor-uccában. Ára 25 ezer lej. Értekezni C. Victoriei 57., ügyvédi irodában. (2491)

ELADÓ bejáróban hodegavendéglő kimutatható nagy ital-fogyasztással. Ugyanott kávéházi felszerelések, Saphir ajtórugó, dávkók, tálcák kaphatók Cim a kiadóban. (2423)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETŐ ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

Kézpénzt kap azonnal!

Használt férfi öltönyök, küőn nadragok, felöltők és trenschoattakért. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenschoattakat és mindféle férfi ruházati cikkeit használt, de a legjobb állapotban „ARCU” Str. N. Iorga 11.

ELKÖLTÖZÉS miatt háló és ebédlő sürgősen eladó. Str. Măiorescu 4. (2367)

KIADÓ LAKAS

1 SZOBA, konyha, veranda (kerthelyiségben) kiadó. Str. Regala 42. (2471)

GRIGORESCU uti villában kiadó májusra szuterin 1 szoba, előszoba, konyha és speiz, havi 650 lejjel. Értekezni: Köntzejnénél. Piata Mihai Viteazul 6., délután 2—5 óra között. (2479)

KIADÓ MÁJUS 15-RE külvárosban, gyárak közelében jól bevezetett cipésműhely, nyitott bolti helyiséggel. Jó munkásnak elsőrangú egzisztencia. Cim a kiadóban. (2398)

CSAK 1200 LEJ havi bér kertek ház bevetve: tartalmaz 2 szoba, 2 konyha szin, 130 gyümölcsfa nagy veteményeskert kiadó, vagy eladó. Anca könyvkereskedésben Cluj, Str. Regina Maria 43. sz. (2462)

EGY teljesen diszkrét külön bejárattal butorozott szoba május 1-re kiadó. Cal. Motilor 81. (1927)

ALLÁST KAPHAT

UGYES tanulóleány azonnal felvétetik. „Cristal” ruhafestőgyár Cluj, Str. Moldovei 15. sz. (2456)

VARRÓLEANYT perfekt, komoly munkaerőt felveszek. Str. N. Iorga 21. (2482)

ROMÁNUL is tudó leányt pénz tárhoz felveszünk. Globusz festékraktár, Regina Maria 36. sz. (2469)

15-16 belépésre százalékos pénz vendéglőbe keresztek kaurió megegyezés szerint. Értekezni C. Regele Ferdinand 141., ajtó 26. földszint. (2472)

FIATAL borbélyegedét keresek. Cim a kiadóban. (2478)

EGY fiatal kiszolgálófin azonnal felvétetik. P. Mihai Viteazul 9. sz. (2485)

UGYES leány felvétetik. Str. Saguna 4. Vendéglő. (2489)

KÜLÖNFÉLÉK

FIGYELEM!

TENNISZ- ÉS FURDÓCIPŐK, gumikabát, bicikligumi, kerti gumi-öntöző és minden gumiaru kiváló szakszerű javítását a legsolidabb árban javít „SPORT” autógumi vulkanizáló. Str. Dorobantilor 5. (2217)

A C I grafológus-jósnő minden megmond: multat, jelent, jövőt, vagy bármit, amire kíváncsi. Cal. Regele Ferdinand 129. (2335)

KIS ÉS NAGY ÉRETTSÉGRE magyar középiskolába járó diákok ELŐKÉSZÍT matematikusfizikai szakos tanár. Cim a kiadóban. (2143)

NE FÖZZÖN OTTHON! Házhoz szállítjuk ebédjét. Elsőrendű háromfogásos ebéd HÁROM személyre 50 LEJ. Most Mico-u. 21. OLCSÓ ABONAMENT. (2452)

ÓRA- és ékszerjavítások lelkiismeretesen és legolcsóbban eszközöltnék Órakirály cégnél. P. Mihai Viteazul 11. (2445)

KERESETT tömegcikk gyártásához 30—40 ezer lejjel társat keres iparvállalat. „Tőke biztosítva” jellegre a kiadóra. (2466)

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

H I R E K

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
kőforgó gépén, Cluj.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta	35 Lej
Negyedévre	100 "
Félévre	200 "
Egészévre	400 "

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand t. 66. balra.
Telefon 61

Naptár Május. 9. Szerda. Róm.
kath. N. Gergely. Prot.
Gregor N. Gör. kath. Prof. Isaia. izr.
Ijjar. 24.

JOESTET!

POLITIKAI BESZÉD

— Az egyik országos politikus tag-

nap nagy beszédet mondott.

— Miről beszélt?

— Azt nem mondotta meg...

CSEMEGEÜZLETBEN

Kisfiu: Kérek 2 lejért ementháti saj-

tot. Kereskedő: Nem adhatok kevesebbet,
csak egy negyedkilót.

Kisfiu: Az elég lesz...

GYANU

Feleség: Hogy izlik, fiam, a tortám?

Férj: Kifűnő. Melyik cukrászdában
rendeltesd?

UTOLSÓ GONDOLAT

— Milyen váratlanul hunyt el a fér-

je. Gondolt szegény a halálra?

— Hógyme. Életbiztosítást kötött...

ÉRDEM SZERINT

Allástkérő: Kemélem, főnök ur, hogy
kezdő állásomban érdemem szerint fog

honorálni. Főnök: Nem. Már kezdettől fogva
egy kis fizetést adok magának...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet időjárásje-
lentése szerint még mindig élénk
légáramlás, helyenként zivataros
jelenségek várhatók. A hőmér-
séklet alakulása egyelőre bizony-
talan. Nyugat felől némi lehűlés
jöhethet.

— Inspekción győgszertárak.
Ezen a héten a következő győg-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Lukács Dénes (Str. Me-
morandului), dr. Olariu (Str. Re-
gina Maria), Popa Jan (Cal. Re-
gele Ferdinand).

— Huszonegy éves korukig
kapnak nevelési járulékot a vas-
utasok árvái. Az államvasutások
altisztjeinek nyugdíjpénztára —
Casa Muncii — elhatározta, hogy
ezentúl a vasutasok árváinak
egészen azok huszonegy éves ko-
rái, vagyis a nagyk. uság el-
éréséig fizeti a nyugdíjat, illetve
a nevelési járulékot.

— Megtalálták ismét két bányász
holtestét az osseki haláltárnában.
A csehszlovákiai Ossek szénbá-
nyájában néhány hónappal ez-
előtti borzalmas bányaszerencsét-
lenség történt, amelynek 129 bá-
nyász esett áldozatul. A mentő-
munkásokat annakidején félbe-
kellett szakítani, mert a bánya
mélvélől mérges gázok törték
elő. Több ízben megkísérelték
azóta a tárnák fölönvítését és
most ismét két holtest került elő.
Ezekkel együtt is csak öt bá-
nyász holtestét húzták ki a tár-
nából és még 124 bányász hullá-
ja van a haláltárna mélyén.

LEGUJABB

Letartóztatták Ploesti retteget banditáját

(POESTI.) Ma délelőtt sikerült
a hatóságoknak letartóztatnia
Mustate banditát, aki a környék-
nek hónapok óta réme. Mustate
volt a tettese annak a gyilkosság-

nak is, amelynek Preada nevű
egyén volt az áldozata. A letar-
tóztatott banditát ma erős fede-
zet mellett az ügyészségnek ad-
ták át.

Egyezés jön létre a hitelezőkkel

(PARIS.) A külföldi hitelezők-
nek egymilliárd kétszázmillió lejt
ajánlott fel a Párisba kiküldött
román delegáció. A hitelezők ez-
zel szemben másfélmilliárd lejt

kérnek. Valószínű, hogy a közeli
napokban létrejön a megegyezés,
mivel mindkét fél engedett eddigi
merev álláspontjából.

Öt évi börtön kommunista propagandáért

(KOLOZSVAR.) Ma délelőtt
ítélkezett a helyi hadbíróság Ma-
ximilián Áron 22 éves kereskedő-
segéd és Halpert Vera munkás-
asszony kommunista bűnpörében.
Maximilián a vád szerint Som-
kutról azért jött Kolozsvárra,
hogy kommunista propagandát
terjesszen. Halpert Verához költö-
zött, akinél másfél hónappal ez-
előtt a rendőrség egy kommunis-
ta röpcékkel telt aktatáskát ta-
lált. Ekkor mindketőjüket letar-
tóztatták. A vádat Negulescu ki-
rályi ügyész képviselte, aki az első
vádlatl szemben a Marzescu-
törvény 11., 12., 19. szakaszainak
alkalmazását kérte. (5—10 évig
terjedő elzárás). A védelmet dr.
Majer Titus látta el. Kérte a bört-

körülményeinek figyelembevétel-
ét és az elsőrendű vádlott enyhe
büntetését, míg vádlott társának
felmentését.

Maximilián Áron vallomása
alapján a hadbíróság a Marzescu-
törvény 11. szakasza alapján vá-
dat emelt Izidor Jakob bánffyhu-
nadi mechanikus ellen. Ugyanis
állítólag ő volt a szerzője a kom-
munista röpcéknek.

Hosszu tanácskozás után kihir-
dették az ítéletet: Maximilián
Áront 5 évi elzárásra, 10 ezer lej
pénzbüntetésre és 10 évi politikai
jogvesztésre ítélték. Míg társa
büntetését 3 hónapi fogságban
és 5 ezer lej pénzbüntetésben ál-
lanította meg a hadbíróság.

A nyolcvannégy éves anyóka „csuf” esete lakójával, aki kétezerkilencszáz lejével szökött meg

(KOLOZSVAR.) Nagyon-na-
gyon öreg anyóka tipegett be ma
délelőtt a szerkesztőségünkbe.
Sirásra kámpicsorodva mondotta
el nekünk azt a csufságot, ami
vele a minap történt.

A 84 éves anyókanak háza van
a Kiss-uccában. Hónapokkal ez-
előtt az egyik szoba-konyhás la-
kást kiadta egy Weber Lajos
nevű zsidói illetőségű asztalos-
nak, aki azonban nem fizetett.
Az öreg anyóka, hogy pénzt biz-
tosíthassa, foglalatást eszközöltet-
tett nála, ami meg is történt. A lakó
azonban nem nagyon esett két-
ségbe. A napokban felhasználva
a kedvező alkalmat, szekérre ra-

kata rettye-rutyáját és meglépett
az öreg nénihez 2900 lejével.

Az öreg anyóka a maga egysze-
rű felfogásában mondotta el ne-
künk ezt a „csufságot”, ami vele
még sohasem történt meg. Befele-
zésül megkért, írjuk ki a lapba
a „haszontalan” ember nevét, aki
buesu nélkül vitte el a pénzét s
végül hozzátette: „még koporsót
sem tud csinálni, olyan haszon-
talan!”

A kívánságot tehát teljesítet-
tük: okuljanak belőle a háztulaj-
donosok, de még inkább az öre-
gek, akik talán nem is tudják
megérteni, hogy ilyesmi is történ-
het manapság...

— CSIKY KAMILLA MEZZO-
SZOPRÁN ÉNEKESNŐ ÉNEKEL
CSÜTÖRTÖKÖN AZ UJSÁG-
IRÓKLUBBAN. Akik a budapes-
ti lapok zenekritikáit figyelem-
mel kísérik, már megismerhették
ennek a nagy jövőjű énekesnő-
nek a nevét. Csiky Kamilla pár
hétrel ezelőtt tartotta meg a bu-
dapesti Zeneakadémia nagyter-
mében önálló hangversenyt,
amelyről kritikárai elragadtatás-
sal és a legszebb jövőt jósólag
irtak. Csiky Kamilla hangja bár-
sonyos zengésű, széles skálájú,
tömör és kiegyenlített. Csiky Ka-
milláról Szomorv Dezső a Szin-
házi Életheben ör. álló hangversenye
alkalmából egy egész hasábot írt

s a kiváló író úgy beszél róla,
mint a jövő nagy csillagáról.
Csiky Kamilla a csütörtöki hang-
versenyen Sámson és Delila nagy
szerelmi áriáját, a Carmenből a
Habanerát, Tarnay és Massenet-
dalokat fog énekelni. A hangver-
seny fél 11 órakor kezdődik.

— ÖT BANYAMUNKAS HA-
LALOS SZERENCSETLENSE-
GE. Brüsszeli jelentés szerint a
belgiumi Valst. Lamberg nevű
szénbányában borzalmas bányá-
szerencsétlenség történt. Egy ak-
na felrobbant és öt bányászt ma-
ga alá temetett. A mentési mun-
kálatok eddig nem vezettek ered-
ményre.

MEGKEZDŐDÖTT DR. BODEA
JÁNOS KATONASZABADITA-
SI BÜNPERE

(KOLOZSVAR.) Dr. Bodea Já-
nos klinikai orvoson kívül még
62 vádlott várja a megérdemelt
sorsát. A vád az ellenük, hogy az
orvost félrevezették, hogy hamis
orvosi bizonyítvánnyal megsza-
badítsa őket a katonaságtól. Az
orvos ellen viszont az a vád,
hogy nehéz pénzért önként fél-
revezetődött és nem létező beteg-
ségeket állapított meg. Ezidő sze-
rint kihallgatták az orvost és 13
vádlatot, akik minden igyekeze-
tükkel azon voltak, hogy tisztára
mossák magukat. A rendkívül
érdekes tárgyalást délután foly-
tatja a törvényszék.

LOPASÉRT KÉT ÉS FÉLÉVI FEGYHÁZ

(KOLOZSVAR.) Viaszsárga ar-
cu, 21 éves fiu állott ma a helyi
törvényszék bírái előtt.

— Jakob Imre a nevem — mon-
dotta — 21 éves vagyok. Már két-
szer lopásért elítéltek. Ma ismét
azért állok az elnök ur előtt, mert
miután kiszabadultam, négy hó-
nap múlva nem volt mit ennem
és a sors betöréses lopásra kény-
szerített. Ruhafélt loptam össze-
sen három helyről. Az egyik he-
lyen az ablakon másztam be, a
másik helyen pedig felfeszítettem
a zárt, hogy kiszemelt zsákma-
nyomat megkaparintsam.

A vádlott beismerő vallomása
után a tanukat hallgatják ki,
majd a törvényszék a visszaeső
bűnöst 2 és félelvi fegyházra íté-
lte. Az ítélet úgy az ügyész, mint
az elítelt felebbezték.

KITÖRT A JAPÁN-ANGOL VÁMHÁBORÚ

(LONDON.) Az angol kormány
elhatározta, megfelelő lépéseket
léptet életbe a japán dűmping
megakadályozására. Minden ja-
pán árucikkre hatalmas vámot
rónak ki, úgyhogy Japánnak
aligha lesz keresnivalója az angol
piacokon. A japán kormány az
angolok eljárását a legnagyobb
nyugalommal szemléli, azonban
nem mulasztja el, hogy megtorló
intézkedéseket léptessen életbe vá-
laszként az angolok vámpolitiká-
jára. A japán kormány ugyanis
elhatározta, hogy Japán területé-
ről kitiltja az angol árukat. A
vámháború tehát kitört Anglia és
Japán között. Kérdés azonban:
ki győz ebben a harcban?

— Uj magyar postabélyegek.
A Budapesti Nemzetközi Vásár
alatt, május 6-án nyílt meg a
bélyegkiállítás, amely május 14-
ig tart. Ez alkalommal a magyar
posta új bélyegeket bocsátott ki,
amelyek a műgyűjtők figyelmét
mélán magukra vonhatják.

— Flekken-nap a Bükk-erdő-
ben. A „Kolping” Legényegylet
turista szakosztálya május nő
10-én, flekkennel egybekötött sé-
ta-kirándulást rendez a Bükk-er-
dőbe. A kirándulásra indulás
csütörtökön reggel 8 órakor. Egy
adag flekken kenyér nélkül 15
lej. Jelentkezni lehet szerda este
10 óráig az egyesület Str. Baron
L. Pop 3. sz. Vendégeket szívesen
lát a vezetőség.

BUDAPESTEN SZEREPEL a
világ leggyorsabb uszónője, Den
Ouden június 18-án. Ellenfele a
kitűnő formában lévő Lenkey
Magda lesz.

KOMMUNISTA RÖPCEDULAK
KOLOZSVÁR KULVÁROSÁBAN

A III-ik kerületi rendőrség jelentése szerint a Dermata-gyár környéki uccákban az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek kommunista röpcédulákat osztogattak. A tetteseket a rendőrségnek még nem sikerült letartóztatnia.

A NYÁRI VASUTI MENET-
REND

(KOLOZSVÁR.) Mint ismeretes, május 15-én életbelép az új nemzetközi vasuti menetrend, az úgynevezett nyári menetrend. Az új menetrend szerint változást szenvednek a Kolozsváron átszaladó vonatok érkezési és indulási ideje is. Ez a változás azonban jelentéktelen, mert néhány perc differenciával közlekednek a vonatok a régi menetrenddel szemben. Lényegesebb változás kolozsvári vonatkozásban a menetrendnél az, hogy a Bukarest-Nagyvárad közötti útvonalon az eddig másod naponként közlekedő Rapid vonat ezután mindennap közlekedik.

Az új menetrendben Kolozsvárt érintően Kolozsvár-Tövis között még egy személyvonat-párt iktattak be a Marosvásárhely-Galac irányában megkönynyítotték az utazást olyanformán, hogy a déli 12 óra 20 perckor induló gyorsvonathoz közvetlen galaci kocsikat kapcsolnak hozzá, amelyekkel az utas kiállítás nélkül folytathatja útját Marosvásárhelyen keresztül Galacig.

ÖNGYILKOSSÁGI SZÁNDEK-
BÓL MELLBELŐTTE MAGÁI
EGY BUKARESTI ÜGYVÉD

(BUKAREST.) A fővárosban tegnap este 11 óra után Stefan Ginger Tamne-ucca 49. szám alatti lakos ügyvéd öngyilkossági szándékából mellbelőtte magát. A golyó a szív mellett hatolt be és a tüdőt lyukasztotta át. Az ügyvéd hozzátartozói azonnal értesítették a mentőket, akik haldokolva szállították a kórházba.

30 ÓRÁS MUNKAHETERT

(WASHINGTON.) William Greene, az Egyesült Államok munkásszövetségének elnöke fölkérte Rooseveltet, hogy nyújtson be törvényjavaslatot a munkaidő újabb szabályozásáról. Az amerikai munkásszövetségnek az a kívánsága, hogy az összes iparágakban szállítsák le az eddig megengedett 40 órás munkaidőt heti 30 órára. Ezzel Greene számítása szerint további 3 millió munkanélküli jutna munkalehetőséghez, de még mindig több mint 10 millió munkanélküli maradna.

— ALKOHOLLAL MEGMÉRGEZTE MAGÁT EGY KOLOZSVÁRI GAZDASÁGI AKADEMIAI LABORÁNS. Ma reggel fél 9 órakor a gazdasági akadémiahoz telefonálták ki a szolgálatos mentőorvost. Sferceag Péter 35 éves laboráns ugyanis nagymennyiségű alkohollal megmérgezte magát. A belgyógyászati klinikára szállították. Állapota nem életveszélyes.

— A SPANYOL EXKIRÁLY KLAGENFURTBAN TARTÓZKODIK. Ma reggel Klagenfurtba érkezett Alfonz volt spanyol király. A magas vendég nem tudta megőrizni inkognitóját, mert az újságírók hamarosan felismerték és kérdésekkel ostromolták meg, a király azonban kitért a nyilatkozat elől. Kijelentette, hogy üdülés céljából érkezett Klagenfurtba és nem kíván nyilatkozatok tételével visszaélni a vendéggel.

Százötven munkás pusztult el
a németországi buckingeni
bányatűznél

(BERLIN.) Mülheim közelében a Buckingeni kali-bányában rövidzárlat következtében tűz keletkezett. A szerencsétlenséget egy oszlop ledőlése okozta, amely 793 méter mélységben ledőlt és összekuszálta a villanyvezetékét. A rövidzárlat következtében lángrobbant a bányalég és lángbaborította a tárnát. A szerencsétlenség első pillanatában egy gázmaszkkal felszerelt mentőcsoporthoz szállított le a bányába és a tárnaszájához szorult munkások egy részét megmentette. Közel 70 munkást sikerült az égő tárnából kimenteni, akiknek nagyrésze súlyosan megsebesült. Később egy másik mentőcsoporthoz próbálkozott, azonban a hőség miatt

már nem tudott dolgozni. Ez a csoport csak egyetlen munkást tudott felszínre hozni, aki azonban a füstmérgezés következtében a kórházba szállítás közben meghalt.

Tekintve, hogy a bányarész a többi tárnákat is veszélyeztette a mentési munkálatok teljesen lehetetlenné váltak, kiadták a rendelkezést, hogy az égő tárnát a bennrekedt munkásokra való tekintet nélkül — akik valószínűleg már amúgy is halottak — be kell falazni, nehogy a katasztrófa még több áldozatot követeljen.

Az eddigi megállapítások szerint a halottak számát legalább 150-re lehet becsülni.

Két erdélyi miniszter és három állam-
titkár részére kértek helyet
a kormányban

(KOLOZSVÁR.) A miniszterelnököt az elmúlt napokban az erdélyi képviselők küldöttsége kereste föl és számos kívánságot terjesztett elő, amelyeket sürgősen elintézní kértek. Ez alkalommal az erdélyi liberális képviselők kérték, hogy a kormányba 2 erdélyi minisztert és három államtitkárt vegyenek föl a liberális párt erdélyi emberei közül.

Tatarescu megnyugtatta a megjelent képviselőket és megígérte nekik, hogy az erdélyi liberális párt kérésének eleget tesz. Ennek az ígéretnek beváltására akkor kerül sor, amikor a kormány átszervezésének a kérdése is szórvagyra kerül. Valószínűnek tartják, hogy az átszervezés még e hónap közepén megtörténik.

Fejszével agyonütötte a sötétben 19 éves
fiát, aki éjszakai rab óként ellopta
az apa pénzét

(COMARNIC.) Gehorghe Raduta comarnici lakos az utóbbi időben rájött, hogy valaki állandóan dezmálgatja a pénzkészletét. Raduta el akarta fogni a tolvajt, ezért éjszakánként őrködött a házában. Tegnap éjszaka gyanus zajt hallott az egyik szobából s abban a tudatban, hogy tettenéri a rablót, fejszét vett magá-

hoz és belépett a sötét szobába. A rabló menekülni akart, mire Raduta fejszéjével fejbesújtotta a hibátlan látogatót. Ekkor világosságot gyújtott s ijedten állapította meg, hogy a rabló nem volt más, mint 19 éves fia, aki az ütés következtében néhány perc múlva meghalt. Az ügyben a csendőrség bevezette a nyomozást.

Harminchat házat és 43 csürt pusztított el
a sorocamegyei tűzvész

(SOROCA.) Tegnap délután két órakor a sorocamegyei Mandac községben kigyulladt az egyik gazdálkodó háza. A tűz a nagy szél következtében áttért a szomszédos házakra is. A csendőrség a közeli községektől kért segítséget, hogy megkezdhesék az oltási munkálatokat. A megve-

székhelyről is megérkeztek a tűzoltók s éjjel 3 órakor végre sikerült a tüzet eloltani. Harminchat ház és negyvenhárom csürt lett a lángok martaléka. Számos család vált hajléktalanná és veszítette el minden vagyonát a tűz következtében.

A tanuló ifjuság eltévelyedései miatt
szigorú rendszabályokkal ellenőrzik
az iskola növendékeit

(BUKAREST.) Azok a beteges eltévelyedések, amelyek az utóbbi hetekben a középiskolás diákok részéről, gyilkosságokban és rablásokban nyilatkoztak meg,

arra indították a kormány tagjait, hogy a diákság megrendszabályozásához erélyes kézzel és radikális intézkedésekkel nyuljanak hozzá.

Tegnap Anghelescu közoktatásiügyi miniszter elnökletével bizottság ült össze, amely ezzel a kérdéssel foglalkozott. A bizottság a következőket határozta el:

Az összes középiskolákban, ugyanígy, mint a leányintézetekben kötelező az egyenruha viselése azokat a növendékeket, akik akár az iskolában, akár az uccán egyenruha nélkül jelennek meg kizárják az intézetből.

Az iskolákban a tanári kar gyakran tartozik ellenőrizni a növendékek iskolai táskáit, hogy meggyőződjenek, nincs-e azokban ponyvaregény, vagy egyéb olvasmány „irodalmi” termék, amely alkalmas a fiatal lelkek megmértelvezésére. Azokat a diákokat, akiknek fegyvert találnak, azonnali hatállyal kicsapják az intézetből.

A rendőrségek állandó razziákat tartanak. Mindazon diákokat, akiket szülői felügyelet nélkül este 9 óra után az uccán találunk, a rendőrségre viszik s ennek következményeképpen fegyelműton távolítják el az iskolából.

Az iskolák ellenőrzik a filmeket. Minden előadásra az összes középiskolák két-két szabadidejét kapnak és az intézet két-két tanára tartozik megjelenni az előadáson, részben, hogy ellenőrizze a filmeket, részben pedig, hogy ellenőrizze az ott megjelent diákokat.

Többmázásos súlyú 1.0-
darab ruhát le az u-
nodox katedrális
kupolájáról

(KOLOZSVÁR.) Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt ma reggel 7 órakor az ugorögkeleti katedrálisnál. A kupoláról levált egy közel 5 mázsa súlyú kődarab, amely lezuhant az utestre. Szerencsére ebben az időben elég néptelen volt a környék s így emberéletet nem követelt a szerencsétlenség. Azonnal vizsgálat indult annak megállapítására, hogy mi idézhette elő a kődarab leválását. Az eddigi megállapítás szerint a kődarab megrepedt és a repedésen beszivárgó víz lazította meg a helyén a súlyos követ. Gondoskodás történt, hogy azonnal megjavítsák a katedrális és elejét vegyék egy esetleges végzetes katasztrófának.

RAJTAVESZTETTEK A BETÖ-
RÉSEN

(KOLOZSVÁR.) Az elmúlt éjszaka két betörő be akart hatolni a Regele Ferdinand-uton levő Stea-cég helyiségebe. A betörők bejutottak a cég udvarára és hozzálatnak az üzlet hátsó ajtajának a kinyitáshoz, de közben kis zajt ütöttek, mire figyelmes lett a közelben posztoló rendőr, aki a betörőket elfogta. Az elfogottak Márton István és Radics Miklós elbocsátott Dermata-gyári munkásokkal azonosak. Mindkettőt letartóztatták és átadják az ügyészségnek.

— ÓRIASI ERDŐTŰZ. Az amerikai Észak-Karolina állambeli Doughton mellett 80.000 hektárnyi erdő a lángok martaléka lett. A tűz elpusztított 115 lakóházat is. Attól tartanak, hogy az erdőégésnek igen sok emberélet esett áldozatul.

CENZURAT